



SECRETARIAT

AS/EGA/CB (2016) 01  
3 février 2016

## Aux membres de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination

### Carnet de bord de la réunion tenue à Strasbourg du 25 au 28 janvier 2016

La Commission sur l'égalité et la non-discrimination, réunie à Strasbourg du 25 au 28 janvier 2016 :

- **Lundi 25 janvier 2016, de 14h à 15h** : sous la présidence de Mme Pascale Crozon (France, SOC), doyenne d'âge présente, puis de Mme Elena Centemero (Italie, PPE/DC), en ce qui concerne :
  - **Election du Bureau de la commission** : a élu par acclamation :
    - Mme Elena Centemero (Italie, PPE/DC) comme Présidente,
    - Mme Marit Maij (Pays-Bas, SOC) comme Première Vice-Présidente,
    - Mme Rózsa Hoffmann (Hongrie, PPE/DC) comme Deuxième Vice-Présidente,
    - Mme Maryvonne Blondin (France, SOC) comme Troisième Vice-Présidente ;
  - **Programme de travail de la commission** :
    - a entendu une communication de Mme Gülsün Bilgehan (Turquie, SOC), Présidente sortante, sur les activités de la commission en 2014-2015 ;
    - a tenu un échange de vues sur les priorités et le programme de travail pour 2016 ;
    - a accepté l'invitation de la délégation allemande de tenir une réunion jointe du Réseau parlementaire pour le droit des femmes de vivre sans violence et de la sous-commission sur l'égalité de genre à Berlin, Allemagne, le 12 mai 2016, ce qui a été autorisé par le Bureau de l'Assemblée ;
    - a accepté l'invitation de la délégation suédoise de tenir une réunion de la commission plénière et de l'Alliance parlementaire contre la haine à Stockholm, Suède, les 17-18 mai 2016, ce qui a été autorisé par le Bureau de l'Assemblée ;
  - **Débat selon la procédure d'urgence : Combattre le terrorisme international tout en protégeant les normes et valeurs du Conseil de l'Europe** : a désigné Mme Gülsün Bilgehan (Turquie, SOC) en tant que rapporteure pour avis au rapport de la Commission des questions politiques et de la démocratie et a entendu de sa part une déclaration d'absence de conflit d'intérêts ;
  - **Débat selon la procédure d'urgence : Protection des femmes et la transcription fidèle de vérités dérangeantes** : a désigné M. Jonas Gunnarsson (Suède, SOC) en tant que rapporteur et a entendu de sa part une déclaration d'absence de conflit d'intérêts ;
  - **Demande de statut de partenaire pour la démocratie auprès de l'Assemblée parlementaire présentée par le Parlement de Jordanie** (Rapporteur : M. Valeriu Ghilechi, République de Moldova, PPE/DC) : a examiné et approuvé à l'unanimité un projet d'avis, comprenant deux amendements, au rapport de la Commission des questions politiques et de la démocratie ;

Ces documents sont publiés sur le site Extranet de l'Assemblée parlementaire  
(accès réservé aux membres de l'APCE) lorsqu'ils sont disponibles : <http://assembly.coe.int/extranet>

- **Reconstitution des sous-commissions** : a reconstitué les sous-commissions sur l'égalité de genre, sur les droits des minorités et sur le handicap et l'inclusion ;
  
- **Mardi 26 janvier 2016, de 8h30 à 10h** :
  - **Débat selon la procédure d'urgence : Protection des femmes et la transcription fidèle de vérités dérangeantes** (Rapporteur : M. Jonas Gunnarsson, Suède, SOC) : a examiné et approuvé un projet de rapport, a décidé de changer le titre du rapport en : « *Attaques récentes contre des femmes dans des villes européennes : nécessité d'une réponse globale* » et a adopté à l'unanimité un projet de résolution ;
  
  - **Présentation des travaux de l'ECRI sur la lutte contre le discours de haine** : a tenu un échange de vues avec la participation de M. Mirosław Wyrzykowski, membre de l'ECRI au titre de la Pologne, et de M. Michael Whine, membre de l'ECRI au titre du Royaume-Uni ;
  
- **Mardi 26 janvier 2016, de 14h à 14h30** :
  - **Débat selon la procédure d'urgence : Combattre le terrorisme international tout en protégeant les normes et valeurs du Conseil de l'Europe** (Rapporteuse : Mme Gülsün Bilgehan, Turquie, SOC) : a examiné et approuvé à l'unanimité l'avis de la commission, comprenant un amendement, sur le rapport de la Commission des questions politiques et de la démocratie;
  
- **Mercredi 27 janvier 2016, de 14h à 15h30**, sous la présidence de Mme Marit Maij (Pays-Bas, SOC) :
  - **La collecte systématique des données relative à la violence à l'égard des femmes** (Rapporteuse : Mme Maria Edera Spadoni, Italie, NI) : a examiné et approuvé un projet de rapport et adopté à l'unanimité un projet de résolution ;
  
  - **Evaluation de l'impact des mesures destinées à améliorer la représentation politique des femmes** (Rapporteuse : Mme Elena Centemero, Italie, PPE/DC) : a examiné un avant-projet de rapport ;
  
  - **Représentation institutionnelle de l'Assemblée** : a désigné M. Boriss Cilevičs (Lettonie, SOC) comme représentant de la commission auprès de la Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) pour 2016 et a reporté, faute de candidats, la désignation d'un(e) suppléant(e) à une prochaine réunion ;
  
  - **Désignation de rapporteur(e)s** : a désigné :
    - Mme Gisela Wurm (Autriche, SOC) comme rapporteure sur « Protéger les femmes réfugiées de la violence fondée sur le genre », proposition de résolution déposée par elle-même et d'autres membres de l'Assemblée, sous réserve d'entendre, de sa part, une déclaration d'absence de conflit d'intérêt ;
  
    - Mme Mechthild Rawert (Allemagne, SOC) comme rapporteure pour rapport sur « Les droits politiques des personnes handicapées : un enjeu démocratique », proposition de résolution déposée par elle-même et d'autres membres de l'Assemblée et a entendu, de sa part, une déclaration d'absence de conflit d'intérêt ;
  
    - Mme Gabriela Heinrich (Allemagne, SOC) comme rapporteure pour avis sur « Prévenir la radicalisation d'enfants en s'attaquant à ses causes profondes », proposition de résolution déposée par la Commission des questions sociales, de la santé et du développement durable et a entendu, de sa part, une déclaration d'absence de conflit d'intérêt ;

- **Désignation de représentant(es)** : a désigné :
  - Mme Elena Centemero (Italie, PPE/DC) pour participer à l'atelier « Conception des systèmes électoraux et participation accrue des femmes en politique », organisé par le Conseil de l'Europe, le 3 février 2016, à Kiev (Ukraine) (*sans frais pour l'Assemblée*) ;
  - Mme Marit Maij (Pays-Bas, SOC) pour participer au séminaire « Combattre le discours de haine sexiste » organisé par le Service de la Jeunesse et l'Unité pour l'égalité entre les femmes et les hommes du Conseil de l'Europe, le 11 février 2016, à Strasbourg (France) (*sous réserve de la disponibilité de fonds*) ;
  - Mme Milena Santerini (Italie, SOC) pour participer à une table ronde sur « Lutter contre l'antisémitisme et l'islamophobie en Europe », organisée par l'Intergroupe Antiracisme et Diversité du Parlement européen (ARDI), le 16 février 2016, à Bruxelles (Belgique) (*sous réserve de la disponibilité de fonds*) ;
  - Mme Gisela Wurm (Autriche, SOC) pour participer à la réunion de la Commission interparlementaire (ICM) sur « Femmes réfugiées et demandeurs d'asile dans l'Union européenne », organisée par la Commission des droits de la femme et de l'égalité de genre (FEMM) du Parlement européen, le 3 mars 2016, à Bruxelles (Belgique) (*sous réserve de la disponibilité de fonds*) ;
  - Mme Elena Centemero (Italie, PPE/DC) pour participer à l'atelier « Etudes sur le genre », organisé par l'université Niccolò Cusano, le 8 mars 2016, à Rome (Italie) (*sans frais pour l'Assemblée*) ;
  - Mme Sahiba Gafarova (Azerbaïdjan, CE) pour participer, sous réserve de la disponibilité de fonds, à la 60<sup>e</sup> session de la Commission sur la condition de la femme les 15-16 mars 2016, à New York, ce qui a été autorisé par le Bureau de l'Assemblée, et a pris note que Mme Athina Kyriakidou (Chypre, SOC) y participerait aussi (*sans frais pour l'Assemblée*) ;
  - M. Jonas Gunnarsson (Suède, SOC) pour participer à une Conférence organisée par le Centre Nash Mir sur « Les questions relatives aux personnes LGBT et l'intégration européenne de l'Ukraine », les 15-16 mars 2016, à Kiev (Ukraine) (*sous réserve de la disponibilité de fonds*) ;
- **Comptes-rendus** : a entendu une déclaration de :
  - M. Damien Thiéry (Belgique, ADLE) sur sa participation au débat thématique « Langues régionales et minoritaires en Europe : évolutions récentes, défis et bonnes pratiques », organisé par la Chambre des régions du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe, tenu le 21 octobre 2015, à Strasbourg (France) ;
  - M. Jonas Gunnarsson (Suède, SOC) sur sa participation à la Conférence « Le Conseil de l'Europe et le rôle des institutions nationales des droits de l'homme, des instances pour l'égalité et des médiateurs dans la promotion de l'égalité et de l'inclusion sociale », organisée par l'ombudsman parlementaire de Finlande, le Centre des droits de l'homme finlandais et le Conseil de l'Europe, tenue à Helsinki (Finlande), les 10 et 11 décembre 2015 ;
- **Jeudi 28 janvier 2016, de 8h30 à 10h :**
  - **Promouvoir l'inclusion des Roms** (Rapporteur : M. Tobias Zech, Allemagne, PPE/DC) : a examiné une note introductive, a décidé de changer le titre du rapport en « Promouvoir l'inclusion des Roms et des Gens du voyage » et a autorisé le rapporteur à effectuer des visites d'information en Hongrie et en Bulgarie ;
  - **Débat selon la procédure d'urgence : Attaques récentes contre des femmes dans des villes européennes : nécessité d'une réponse globale** (Rapporteur : M. Jonas Gunnarsson, Suède, SOC) : a pris position sur les sept amendements qui ont été déposés et a demandé à la Présidente de proposer que les six amendements qui ont été approuvés à l'unanimité soient déclarés adoptés par l'Assemblée, conformément à l'article 34.11 du Règlement de l'Assemblée ;

- **Droits de l'homme et personnes intersexes** : a tenu une audition avec M. Nils Muižnieks, Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe ;
- **Engagement renouvelé dans le combat contre l'antisémitisme en Europe** (Rapporteur : M. Boriss Cilevičs, Lettonie, SOC) : a examiné un avant-projet de rapport et est convenu de changer le titre du rapport dans sa version anglaise comme suit : « Renewed commitment in the fight against antisemitism in Europe » ;
- **La protection des droits des parents et des enfants appartenant à des minorités religieuses** (Rapporteur : M. Valeriu Ghilețchi, République de Moldova, PPE/DC) : en l'absence du rapporteur, a convenu de reporter ce point à une prochaine réunion ;
- **Composition des sous-commissions** : a approuvé la composition des trois sous-commissions de la Commission comme indiqué en annexe ;
- **Dates et lieux de ses prochaines réunions** : a décidé de tenir ses prochaines réunions comme suit :
  - Paris, le 11 mars 2016 ;
  - Strasbourg, pendant la 2<sup>ème</sup> partie de session 2016 de l'Assemblée (18-22 avril 2016) ;
  - Berlin (Allemagne), 12 mai 2016 : réunion jointe du Réseau parlementaire pour le droit des femmes de vivre sans violence et de la sous-commission sur l'égalité de genre ;
  - Stockholm (Suède), les 17-18 mai 2016 : commission plénière et Alliance parlementaire contre la haine ;
  - Strasbourg, pendant la 3<sup>ème</sup> partie de session 2016 de l'Assemblée (20-24 juin 2016) ;
  - Paris, le 9 septembre 2016 ;
  - Strasbourg, pendant la 4<sup>ème</sup> partie de session 2016 de l'Assemblée (10-14 octobre 2016) ;
  - Paris, le 5 décembre 2016.

\*\*\*

**La Sous-commission sur l'égalité de genre**, réunie à Strasbourg le jeudi 28 janvier 2016, de 14h à 14h30, en ce qui concerne :

- **Election du Bureau de la Sous-commission** : a ré-élu par acclamation Mme Maria Edera Spadoni (Italie, NI), Présidente et élu M. Jonas Gunnarsson (Suède, SOC) Vice-Président ;
- **Echange de vues sur les activités en 2014-2015 et sur les activités futures** : a entendu une communication de la Présidente ;
- **Date et lieu de la prochaine réunion** : a pris note de l'invitation de tenir une réunion jointe avec le Réseau parlementaire pour le droit des femmes de vivre sans violence, à Berlin, Allemagne, le 12 mai 2016.

\*\*\*

**La Sous-commission sur les droits des minorités**, réunie à Strasbourg le jeudi 28 janvier 2016, de 14h30 à 15h, en ce qui concerne :

- **Election du Bureau de la Sous-commission** : a ré-élu par acclamation M. Viorel Riceard Badea (Roumanie, PPE/DC), Président et élu M. Damien Thiéry (Belgique, ADLE) Vice-Président ;
- **Echange de vues sur les activités en 2014-2015 et sur les activités futures** : a entendu une communication du Président ;
- **Date et lieu de la prochaine réunion** : a laissé à son Président le soin de convenir de la date et du lieu de sa prochaine réunion.

\*\*\*

**La Sous-commission sur le handicap et l'inclusion**, réunie à Strasbourg le jeudi 28 janvier 2016, de 15h à 15h30, en ce qui concerne :

- **Election du Bureau de la Sous-commission** : a élu par acclamation Mme Snežana Jonica (Monténégro, SOC), Présidente et Mme Carmen Quintanilla (Espagne, PPE/DC) Vice-Présidente ;
- **Echange de vues sur les activités en 2014-2015 et sur les activités futures** : a entendu une communication de Mme Mechthild Rawert (Allemagne, SOC) Présidente sortante ;
- **Date et lieu de la prochaine réunion** : a laissé à sa Présidente le soin de convenir de la date et du lieu de sa prochaine réunion.

Elise Cornu, Sarah Burton, Giorgio Loddo, Elodie Fischer

cc. : Secrétaire Général de l'Assemblée parlementaire  
Directeur Général, Directeurs et agents du Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Secrétaires des délégations nationales et des groupes politiques de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations d'observateurs et de partenaires pour la démocratie  
Secrétaire Général du Congrès  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Directeurs Généraux  
Directeur de Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe  
Directeur du Bureau du Commissaire aux droits de l'homme  
Directeur de la Communication  
Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe

**ANNEXE**

**Sub-Committee on Disability and Inclusion  
Sous-commission sur le handicap et l'inclusion**

**List of members / Liste des membres**

**Chairperson / Présidente**

JONICA, Snežana [Ms], Montenegro / Monténégro

**Vice-Chairperson / Vice-Présidente**

QUINTANILLA, Carmen [Ms], Spain / Espagne

**Full Members / Titulaires**

1.	GAFAROVA, Sahiba [Ms]	Azerbaijan / Azerbaïdjan
2.	FRANSSEN, Cindy [Ms]	Belgium / Belgique
3.	VILLUMSEN, Nikolaj [Mr]	Denmark / Danemark
4.	PARVIAINEN, Olli-Poika [Mr]	Finland / Finlande
5.	REISS, Frédéric [M.]	France / France
6.	RAWERT, Mechthild [Ms]	Germany / Allemagne
7.	MAVROTAS, Georgios [Mr]	Greece / Grèce
8.	NOONE, Catherine [Ms]	Ireland / Irlande
9.	CENTEMERO, Elena [Ms]	Italy / Italie
10.	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]	Monaco / Monaco
11.	JONICA, Snežana [Ms]	Montenegro / Monténégro
12.	MAIJ, Marit [Ms]	Netherlands / Pays-Bas
13.	SILVA, Adão [Mr]	Portugal / Portugal
14.	NEACȘU, Marian [Mr]	Romania / Roumanie
15.	HANŽEK, Matjaž [Mr]	Slovenia / Slovénie
16.	QUINTANILLA, Carmen [Mme]	Spain / Espagne
17.	LOMBARDI, Filippo [Mr]	Switzerland / Suisse
18.	USTA, Leyla Şahin [Ms]	Turkey / Turquie
19.	LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]	Ukraine / Ukraine
20.	WOOD, Mike [Mr]	United Kingdom / Royaume-Uni

**Alternates / Remplaçants**

BLANCHART, Philippe [M.]
WERNER, Katrin [Ms]
RAPTI, Eleni [Mrs]
SANTERINI, Milena [Ms]
BARILARO, Christian [M.]
ARDELEAN, Ben-Oni [M.]
HEER, Alfred [M.]
SHERRIFF, Paula [Ms]

**Ex officio / Ex officio**

Ms Elena CENTEMERO (Chairperson of the Committee on Equality and Non-Discrimination / *Présidente de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination*)

**Sub-Committee on Gender Equality**  
**Sous-commission sur l'égalité de genre**

**List of members / Liste des membres**

**Chairperson / Présidente**

SPADONI, Maria Edera [Ms], Italy / *Italie*

**Vice-Chairperson / Vice-Président**

GUNNARSSON, Jonas [Mr], Sweden / *Suède*

**Full Members / Titulaires**

1.	BONET, Sílvia Eloísa [Ms]	Andorra / <i>Andorre</i>
2.	WURM, Gisela [Ms]	Austria / <i>Autriche</i>
3.	GAFAROVA, Sahiba [Ms]	Azerbaijan / <i>Azerbaïdjan</i>
4.	BRUYN, Piet, De [Mr]	Belgium / <i>Belgique</i>
5.	ANTIČEVIĆ MARINOVIĆ, Ingrid [Ms]	Croatia / <i>Croatie</i>
6.	KYRIAKIDOU, Athina [Mme]	Cyprus / <i>Chypre</i>
7.	MARKOVÁ, Soňa [Ms]	Czech Republic / <i>République tchèque</i>
8.	PELKONEN, Jaana [Ms]	Finland / <i>Finlande</i>
9.	BLONDIN, Maryvonne [Mme]	France / <i>France</i>
10.	MAGRADZE, Guguli [Ms]	Georgia / <i>Géorgie</i>
11.	RAPTI, Eleni [Ms]	Greece / <i>Grèce</i>
12.	McNAMARA, Michael [Mr]	Ireland / <i>Irlande</i>
13.	SPADONI, Maria Edera [Ms]	Italy / <i>Italie</i>
14.	HETTO-GAASCH, Françoise [Mme]	Luxembourg / <i>Luxembourg</i>
15.	FRESKO-ROLFO, Béatrice [Mme]	Monaco / <i>Monaco</i>
16.	JONICA, Snežana [Ms]	Montenegro / <i>Monténégro</i>
17.	MAIJ, Marit [Ms]	Netherlands / <i>Pays-Bas</i>
18.	BIRCHALL, Ana [Mme]	Romania / <i>Roumanie</i>
19.	DJUROVIĆ, Aleksandra [Ms]	Serbia / <i>Serbie</i>
20.	GUNNARSSON, Jonas [Mr]	Sweden / <i>Suède</i>
21.	TORNARE, Manuel [M.]	Switzerland / <i>Suisse</i>
22.	KERESTECIOĞLU DEMİR, Filiz [Ms]	Turkey / <i>Turquie</i>
23.	LOPUSHANSKYI, Andrii [Mr]	Ukraine / <i>Ukraine</i>
24.	OSAMOR, Kate [Ms]	United Kingdom / <i>Royaume-Uni</i>

**Alternates / Remplaçants**

FRANSSSEN, Cindy [Ms]

NICOLAIDES, Nicos [Mr]

CROZON, Pascale [Mme]

MAVROTAS, Georgios [Mr]

CENTEMERO, Elena [Ms]

JIPA, Florina-Ruxandra [Ms]

GRIN, Jean-Pierre [M.]

BILGEHAN, Gülsün [Ms]

IONOVA, Maria [Ms]

EATON, Margaret [Baroness]

**Ex officio / Ex officio**

Ms Elena CENTEMERO (Chairperson of the Committee on Equality and Non-Discrimination / *Présidente de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination*)

**Sub-Committee on the Rights of Minorities**  
**Sous-commission sur les droits des minorités**

**List of members / Liste des membres**

**Chairperson / Président**

BADEA, Viorel Riceard [Mr], Romania / Roumanie

**Vice-Chairperson / Vice-Président**

THIÉRY, Damien [M.], Belgium / Belgique

**Full Members / Titulaires**

1.	WURM, Gisela [Ms]	Austria / Autriche
2.	THIÉRY, Damien [M.]	Belgium / Belgique
3.	ŠEPIĆ, Senad [Mr]	Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine
4.	KYRIAKIDOU, Athina [Mme]	Cyprus / Chypre
5.	VILLUMSEN, Nikolaj [Mr]	Denmark / Danemark
6.	PARVIAINEN, Olli-Poika [Mr]	Finland / Finlande
7.	DURRIEU, Josette [Mme]	France / France
8.	FABRITIUS, Bernd [Mr]	Germany / Allemagne
9.	KASIMATI, Nina [Ms]	Greece / Grèce
10.	HARANGOZÓ Gábor [Mr]	Hungary / Hongrie
11.	NOONE, Catherine [Ms]	Ireland / Irlande
12.	KRONBICHLER, Florian [Mr]	Italy / Italie
13.	CILEVIČS, Boriss [Mr]	Latvia / Lettonie
14.	GHILETCHI, Valeriu [Mr]	Republic of Moldova / République de Moldova
15.	BARILARO, Christian [M.]	Monaco / Monaco
16.	OMTZIGT, Pieter [Mr]	Netherlands / Pays-Bas
17.	TRUSKOLASKI, Krzysztof [Mr]	Poland / Pologne
18.	BADEA, Viorel Riceard [Mr]	Romania / Roumanie
19.	KOVÁCS, Elvira [Ms]	Serbia / Serbie
20.	JOHNSON FORNARVE, Lotta [Ms]	Sweden / Suède
21.	GRIN, Jean-Pierre [M.]	Switzerland / Suisse
22.	YAŞAR, Serap [Ms]	Turkey / Turquie
23.	ZALISHCHUK, Svitlana [Ms]	Ukraine / Ukraine
24.	PRITCHARD, Mark [Mr]	United Kingdom / Royaume-Uni

**Alternates / Remplaçants**

BRUYN, Piet, De [Mr]
NICOLAIDES, Nicos [Mr]
JENSEN, Mogens [Mr]
CROZON, Pascale [Mme]
ZECH, Tobias [Mr]
KOKKALIS, Vasileios [Mr]
BLAZINA, Tamara [Ms]
AZMANI, Malik [Mr]
CORLĂȚEAN, Titus [Mr]
ÅBERG, Borianana [Ms]
LOMBARDI, Filippo [M.]
UNGURYAN, Pavlo [Mr]
WOOD, Mike [Mr]

**Ex officio / Ex officio**

Ms Elena CENTEMERO (Chairperson of the Committee on Equality and Non-Discrimination / *Présidente de la Commission sur l'égalité et la non-discrimination*)